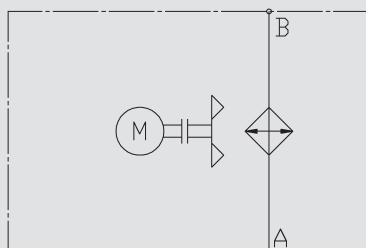




## Refroidisseurs à air Industrie AC-LN 8-14 / ACA-LN 8-11 / ACAF-LN 8-11

### Symbole



### Généralités

La gamme de refroidisseurs à air AC-LN 8-14 peut être utilisée dans tous les domaines dans lesquels soit l'huile ou l'eau glycol doivent être refroidies avec l'air. Les refroidisseurs avec ventilateur axial peuvent être placés aussi bien sur le retour qu'en dérivation.

Le grand nombre d'accessoires et d'exécutions optionnelles permettent une optimisation à de très nombreuses applications.

### Caractéristiques

Grâce à l'utilisation d'un ventilateur axial efficace et différentes modifications sur l'extracteur d'air, la circulation d'air du refroidisseur a été optimisée. La gamme AC-LN 8-14 est ainsi particulièrement efficace et silencieuse.

Le montage d'une pompe de circulation permet une utilisation du refroidisseur en dérivation. Un filtre supplémentaire permet une filtration en continu du fluide; le refroidisseur peut alors si nécessaire être raccordé.

- Gamme de produit étendue
- Performance de refroidissement importante
- Montage modulaire

### Caractéristiques de fonctionnement

Fluides	Huiles (minérales, synthétiques, à viscosité élevée, biologiques, esters phosphoriques) Eau-glycolée (fluide de refroidissement) Fluides hydrauliques HFC
Viscosité	AC-LN : 2 000 mm <sup>2</sup> /s (standard) ACA-LN/ACAF-LN : voir caractéristiques techniques
Plage de températures	Température ambiante mini / maxi : - 20 °C à + 40 °C (standard) Température maxi du fluide : +130 °C Merci de contacter le service technique pour toute température différente. <b>Attention !</b> Si l'on installe un refroidisseur dans une configuration où la différence entre la température ambiante et la température d'entrée d'huile du refroidisseur dépasse +50 °C, le déclenchement / enclenchement permanent du ventilateur à son régime maximal doit être évité. De rapides variations de la température sur le matériau de l'élément de refroidissement peuvent réduire notablement sa durée de vie ou l'endommager à la suite d'un choc thermique. Veuillez prendre contact avec le service technique pour obtenir des informations relatives au pilotage de ventilateur.
Tenue en pression du radiateur	Pression de service dynamique : 16 bar Pression de service statique : 21 bar
Ventilateur	Ventilateur axial en version aspirante (standard) Ventilateur axial en version soufflante sur demande (Remarque : pour la version soufflante, puissance de refroidissement env. 10 % inférieure)
Moteur	Moteur triphasé Classe d'efficacité IE2 Indice de protection IP55 Classe d'isolation F Autres exécutions sur demande
ErP	L'unité de ventilation de l'AC-LN correspond aux rendements mini qui sont indiqués dans la directive de l'écoconception ou de l'Er-P (Energy-related Products) 2009/125/CE.
Pompe (seul. ACA-LN/ACAF-LN)	Pompe à vis avec moteur séparé Vitesse de rotation moteur de la pompe : 3 000 tr/min Dépression d'aspiration de la pompe : max. -0,4 bar
Niveau sonore	voir caractéristiques techniques AC-LN et ACA-LN / ACAF-LN Les valeurs de niveau sonore sont données à titre indicatif car l'acoustique de la pièce, les raccordements et la réflexion influencent le niveau sonore.
Accessoires	Valve bypass intégrée (IBP) ou valve thermobypass intégrée (IBT) (non évolutif, voir aussi options) Thermostats Grille de filtration d'air ou élément filtrant Silent bloc

## Domaines d'application

Systèmes nécessitant une grande puissance de refroidissement comme

- Systèmes hydrauliques
- systèmes de lubrification
- Engrenages
- Moteurs
- Générateurs
- Convertisseur
- Machines-outils

## Options

### Bypass intégré (IBP) / thermobypass intégré (IBT)

Le canal bypass est intégré dans le refroidisseur. Au-delà d'une pression définie, l'IBP ouvre le canal bypass et protège ainsi l'élément de refroidissement contre une pression trop élevée. L'IBT ferme et ouvre le canal bypass en fonction de la température.

### Gros refroidisseurs

Des refroidisseurs avec performances de refroidissement plus élevées qu'en standard sont disponibles en version spéciale.

### Pilotage de la vitesse de rotation : AC-LN MI

Le convertisseur de fréquence intégré permet de commander en continu la vitesse de rotation en fonction de la température de l'huile dans le refroidisseur.

### ATEX

L'AC-LN (sans pompe et filtre) est aussi disponible pour les zones explosives. La certification ATEX s'applique aussi bien pour les version 50 Hz que pour les versions 60 Hz.

### Marine

La version MAR est adaptée pour les environnements industriels agressifs, très humides, à haute teneur en sel, elle assure aux matériaux une durée de vie élevée et une protection anti-corrosion.

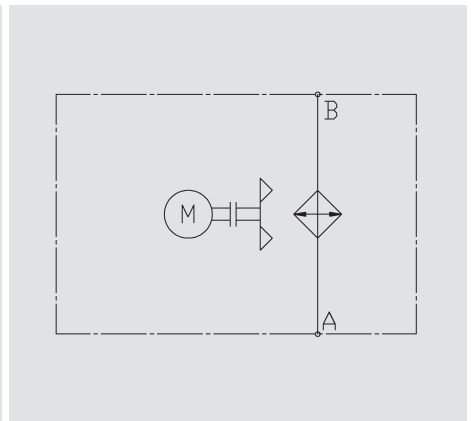
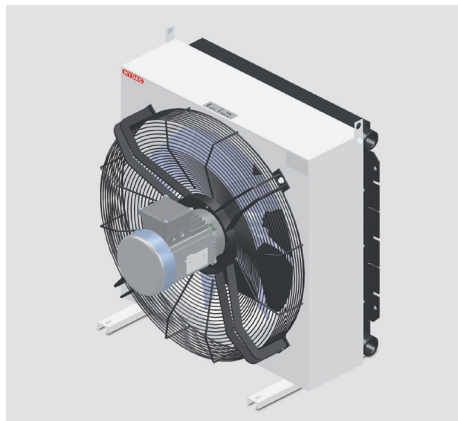
### Cold Climate/Hot Climate

Utilisation dans des conditions environnementales extrêmes : Cold Climate jusqu'à -40 °C, Hot Climate jusqu'à +60 °C

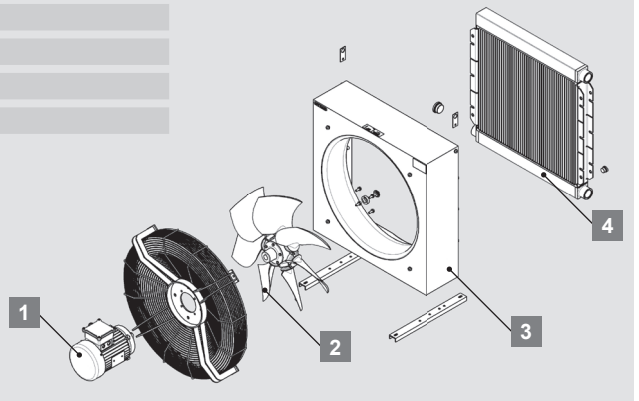
Les différentes versions peuvent également être combinées. Veuillez pour cela contacter notre service technique.

## Structure

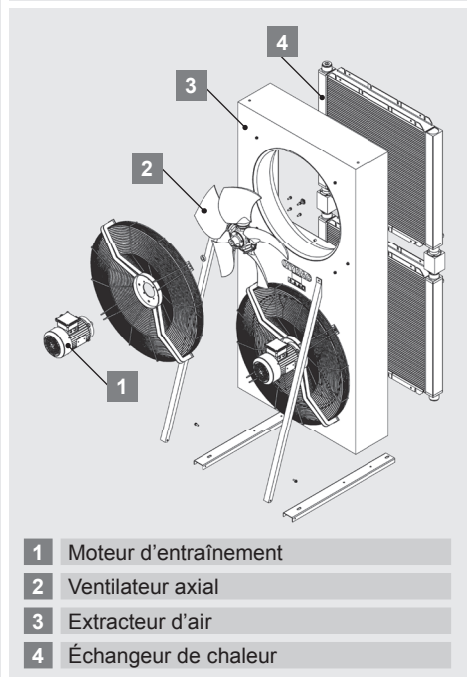
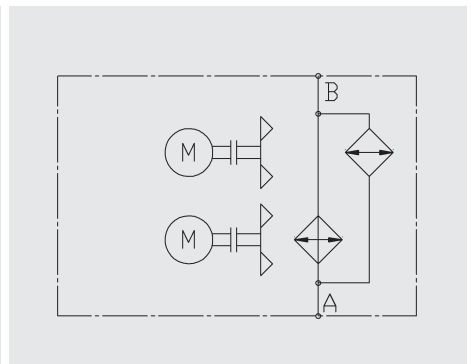
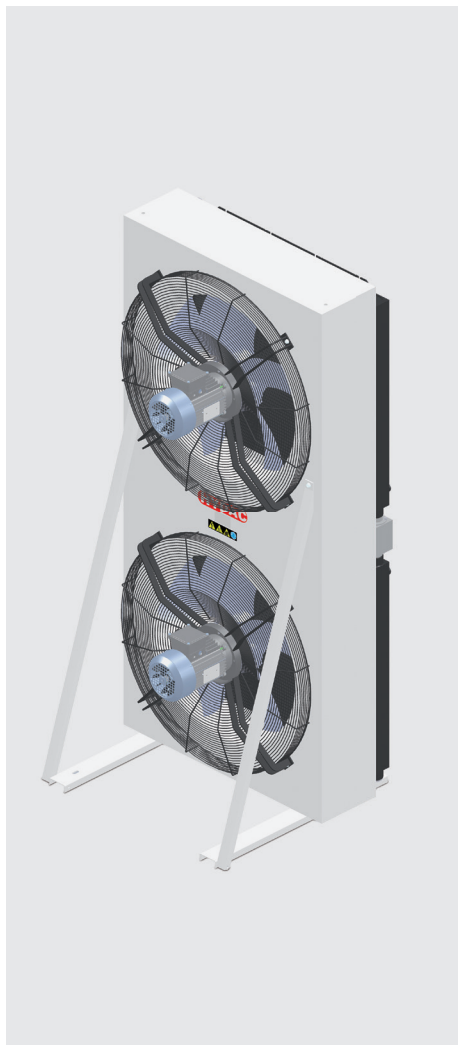
### AC-LN 8-9-10-11



- 1 Moteur d'entraînement
- 2 Ventilateur axial
- 3 Extracteur d'air
- 4 Échangeur de chaleur

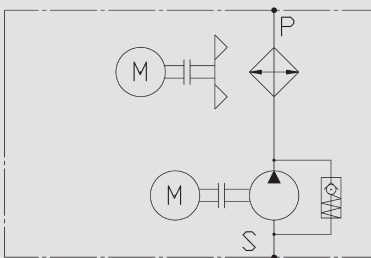
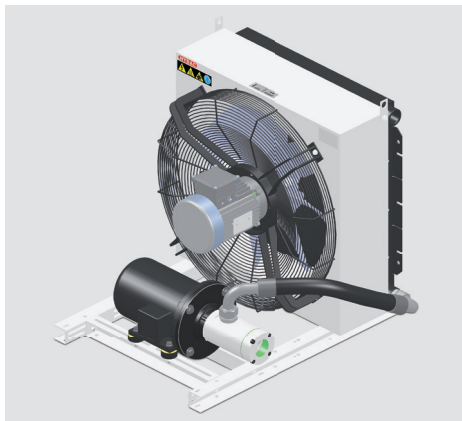


### AC-LN 12-14



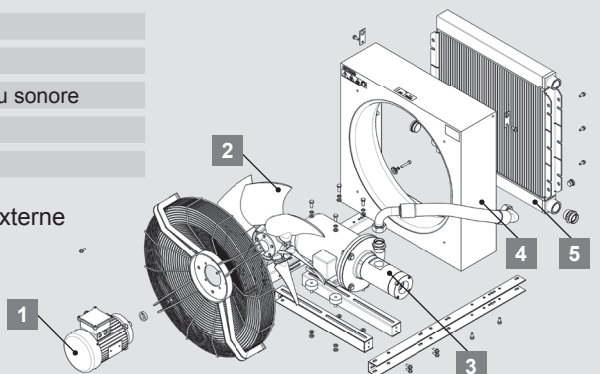
## Structure

### ACA-LN 8-9-10-11

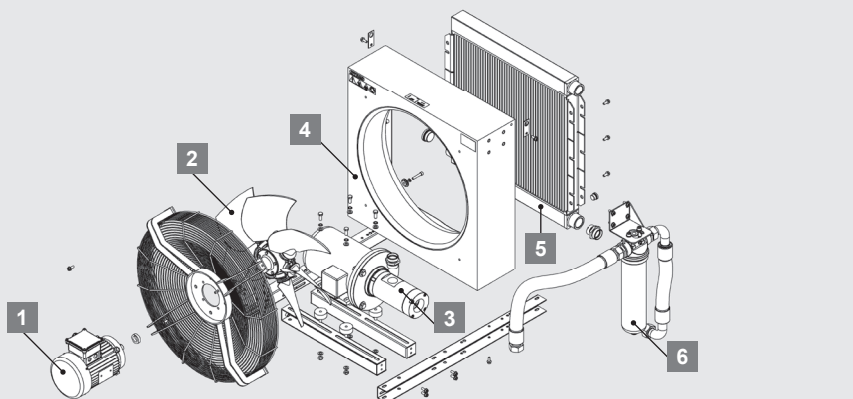
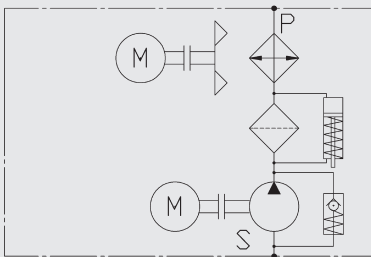
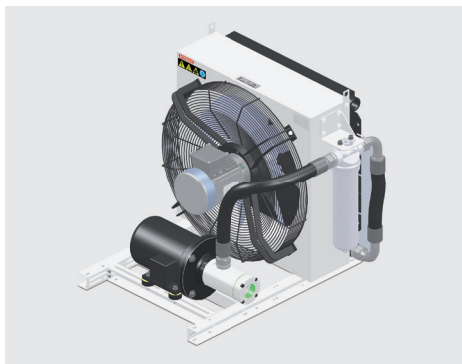


- 1 Moteur d'entraînement
- 2 Ventilateur axial
- 3 Pompe à vis à faible niveau sonore
- 4 Extracteur d'air
- 5 Échangeur de chaleur

Avec groupe moto-pompe externe posé sur le bâti.



### ACAF-LN 8-9-10-11



- 1 Moteur d'entraînement
- 2 Ventilateur axial
- 3 Pompe à vis à faible niveau sonore
- 4 Extracteur d'air
- 5 Échangeur de chaleur
- 6 Filtres

Avec groupe moto-pompe externe posé sur le bâti.

Le filtre est équipé en série d'un indicateur de colmatage optique.

## Caractéristiques techniques

### AC-LN

Type de refroidisseur	Code art.	Fluide [L] <sup>1)</sup>	Débit fluide [l/min] <sup>2)</sup>	Débit d'air [m <sup>3</sup> /h]	Moteur ventilateur : Nb pôles / taille / bride	Ventilateur : puissance / courant absorbé [kW / A] <sup>3)</sup>	Niveau sonore (à 1 m de distance, 50 Hz) [dB(A)]	Volume [l] <sup>4)</sup>	Masse [kg] <sup>5)</sup>
-----------------------	-----------	--------------------------	------------------------------------	---------------------------------	---	---	---	--------------------------	--------------------------

#### VERSION B : 50 Hz

AC-LN8L	3686293	F	350	5800	6/90/B14	0,75 / 2,0	68	6	72
AC-LN8S	3686305	F	350	8700	4/90/B14	1,5 / 3,3	79	6	72
AC-LN9L	3686306	F	350	7500	6/90/B14	0,75 / 2,0	67	11	100
AC-LN9S	3770160	F	350	10900	4/90/B14	1,5 / 3,3	80	11	100
AC-LN10L	3686307	F	540	11300	6/90/B14	1,1 / 2,65	71	14	129
AC-LN10S	3773324	F	540	16500	4/100/B14	3,0 / 6,0	77	14	129
AC-LN11L	3686308	F	540	17400	6/112/B14	2,2 / 4,6	75	18	170
AC-LN11S	3773334	F	540	23600	4/112/B14	4,0 / 7,7	81	18	170
AC-LN12L	3704261	F	840	22600	6/90/B14	1,1 / 2,65	74	28	290
AC-LN12S	3773864	F	840	33000	4/100/B14	3,0 / 6,0	80	28	290
AC-LN14L	3704260	F	840	34800	6/112/B14	2,2 / 4,6	78	35	320
AC-LN14S	3773890	F	840	47200	4/112/B14	4,0 / 7,7	84	35	320

#### VERSION C : 60 Hz

AC-LN8L	3763003	F	350	6150	6/90/B14	0,9 / 2,0	71	6	72
AC-LN8S	3763036	F	350	8700	4/90/B14	1,8 / 3,3	83	6	72
AC-LN9L	3763004	F	350	7500	6/90/B14	0,9 / 2,0	70	11	100
AC-LN9S	3772994	F	350	10900	4/90/B14	1,8 / 3,3	83	11	100
AC-LN10L	3733086	F	540	12000	6/90/B14	1,3 / 2,7	74	14	129
AC-LN10S	3774291	F	540	16400	4/100/B14	3,6 / 7,2	80	14	129
AC-LN11L	3763035	F	540	18300	6/112/B14	2,6 / 4,6	78	18	170
AC-LN11S	3774293	F	540	23600	4/112/B14	4,8 / 8,0	84	18	170
AC-LN12L	3765763	F	840	24000	6/90/B14	1,3 / 2,7	77	28	290
AC-LN12S	3774304	F	840	32800	4/100/B14	3,6 / 7,2	83	28	290
AC-LN14L	3765740	F	840	36600	6/112/B14	2,6 / 4,6	81	35	320
AC-LN14S	3774312	F	840	47200	4/112/B14	4,8 / 8,0	87	35	320

<sup>1)</sup> Fluide : F = huile minérale ou eau-glycol, M = huile minérale

<sup>2)</sup> Débit max.

<sup>3)</sup> Courant absorbé : version B à 400 V – 50 Hz / version C à 480 V – 60 Hz, AC-LN 12-14 : par moteur

<sup>4)</sup> Fluide dans l'élément de refroidissement

<sup>5)</sup> Vide

## Caractéristiques techniques

### ACA-LN / ACAF-LN

Type de refroidisseur	Fluide [-] <sup>1)</sup>	Débit fluide [l/min]	Débit d'air [m³/h]	Cylindrée de la pompe [cm³/tr]	Viscosité max. [mm²/s] en service <sup>2)</sup>	Pompe : puissance moteur / courant absorbé [kW / A] <sup>3)</sup>		Moteur ventilateur : Nb pôles / taille / bride	Ventilateur : puissance / courant absorbé [kW / A] <sup>3)</sup>	Taille du filtre [-]	Niveau sonore (à 1 m de distance, 50 Hz) [dB(A)]	Volume [l] <sup>4)</sup>	Masse [kg] <sup>5)</sup>
						40/58	69						

#### VERSION B : 50 Hz

ACA-LN8L	M	100/150/180	5800	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	0,75 / 2,0	-	68	6	102
ACA-LN8S	M	100/150/180	8700	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/90/B14	1,5 / 3,3	-	79	6	102
ACAF-LN8L	M	100/150/180	5800	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	0,75 / 2,0	LPF280	68	6	110
ACAF-LN8S	M	100/150/180	8700	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/90/B14	1,5 / 3,3	LPF280	79	6	110
ACA-LN9L	M	100/150/180	7500	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	0,75 / 2,0	-	67	11	132
ACA-LN9S	M	100/150/180	10900	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/90/B14	1,5 / 3,3	-	80	11	132
ACAF-LN9L	M	100/150/180	7500	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	0,75 / 2,0	LPF280	67	11	140
ACAF-LN9S	M	100/150/180	10900	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/90/B14	1,5 / 3,3	LPF280	80	11	140
ACA-LN10L	M	100/150/180	11300	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	1,1 / 2,65	-	71	14	172
ACA-LN10S	M	100/150/180	16500	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/100/B14	3,0 / 6,0	-	77	14	172
ACAF-LN10L	M	100/150/180	11300	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	1,1 / 2,65	LPF280	71	14	180
ACAF-LN10S	M	100/150/180	16500	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/100/B14	3,0 / 6,0	LPF280	77	14	180
ACA-LN11L	M	100/150/180	17400	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/112/B14	2,2 / 4,6	-	75	18	212
ACA-LN11S	M	100/150/180	23600	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/112/B14	4,0 / 7,7	-	81	18	212
ACAF-LN11L	M	100/150/180	17400	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/112/B14	2,2 / 4,6	LPF280	75	18	220
ACAF-LN11S	M	100/150/180	23600	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/112/B14	4,0 / 7,7	LPF280	81	18	220

#### VERSION C : 60 Hz

ACA-LN8L	M	120/180/215	6150	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	0,9 / 2,0	-	71	6	102
ACA-LN8S	M	120/180/215	8700	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/90/B14	1,8 / 3,3	-	83	6	102
ACAF-LN8L	M	120/180/215	6150	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	0,9 / 2,0	LPF280	71	6	110
ACAF-LN8S	M	120/180/215	8700	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/90/B14	1,8 / 3,3	LPF280	83	6	110
ACA-LN9L	M	120/180/215	7500	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	0,9 / 2,0	-	70	11	132
ACA-LN9S	M	120/180/215	10900	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/90/B14	1,8 / 3,3	-	83	11	132
ACAF-LN9L	M	120/180/215	7500	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	0,9 / 2,0	LPF280	70	11	140
ACAF-LN9S	M	120/180/215	10900	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/90/B14	1,8 / 3,3	LPF280	83	11	140
ACA-LN10L	M	120/180/215	12000	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	1,3 / 2,7	-	74	14	172
ACA-LN10S	M	120/180/215	16400	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/100/B14	3,6 / 7,2	-	80	14	172
ACAF-LN10L	M	120/180/215	12000	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/90/B14	1,3 / 2,7	LPF280	74	14	180
ACAF-LN10S	M	120/180/215	16400	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/100/B14	3,6 / 7,2	LPF280	80	14	180
ACA-LN11L	M	120/180/215	18300	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/112/B14	2,6 / 4,6	-	78	18	212
ACA-LN11S	M	120/180/215	23600	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/112/B14	4,8 / 8,0	-	84	18	212
ACAF-LN11L	M	120/180/215	18300	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	6/112/B14	2,6 / 4,6	LPF280	78	18	220
ACAF-LN11S	M	120/180/215	23600	40/58/69	320/130/240	3,0 / 6,7	5,5 / 10,4	4/112/B14	4,8 / 8,0	LPF280	84	18	220

<sup>1)</sup> Fluide : F = huile minérale ou eau-glycol, M = huile minérale

<sup>2)</sup> En fonction de la cylindrée de la pompe

<sup>3)</sup> Courant absorbé : version B à 400 V – 50 Hz / version C à 480 V – 60 Hz

<sup>4)</sup> Fluide dans l'élément de refroidissement

<sup>5)</sup> Vide

#### Refroidissement en dérivation : ACA-LN / ACAF-LN

L'ACA-LN avec pompe de circulation intégrée constitue un système de refroidissement en dérivation complet ; il est doté d'un filtre HYDAC performant pour assurer une filtration supplémentaire.

#### Avantages :

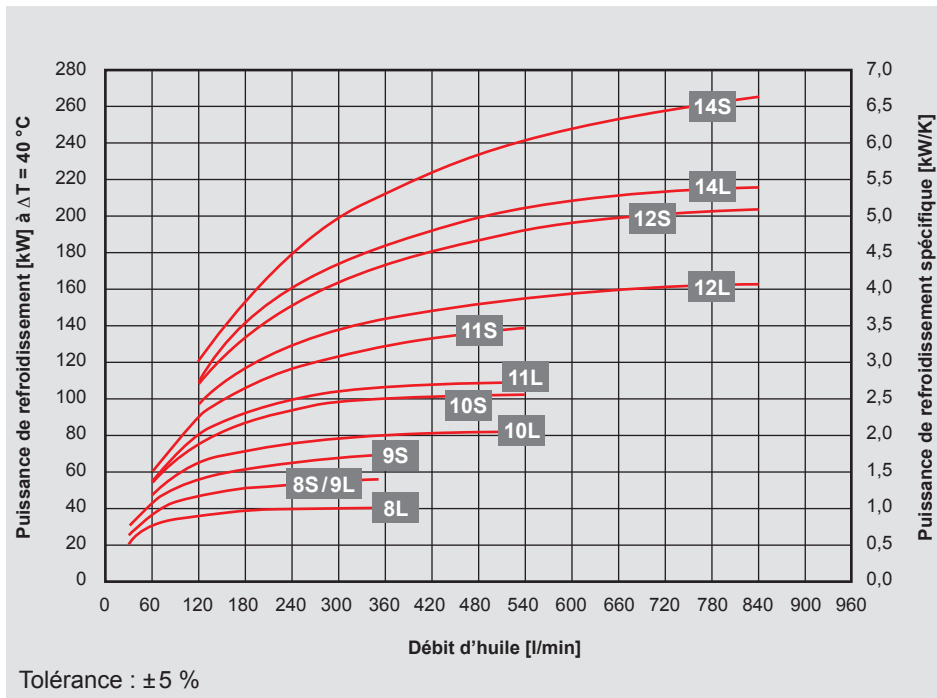
- Performance de refroidissement et filtration stables (indépendamment des durées de cycle du système)
- Filtration en continu possible, refroidissement selon les besoins
- On évite des chocs de pression dans l'élément de refroidissement
- Détermination du refroidissement d'après la puissance de refroidissement requise (pas par rapport au débit retour maximal possible)

## Puissance de refroidissement et différence de pression $\Delta p$

Huile minérale

AC-LN / ACA-LN / ACAF-LN

50 Hz / 60 Hz

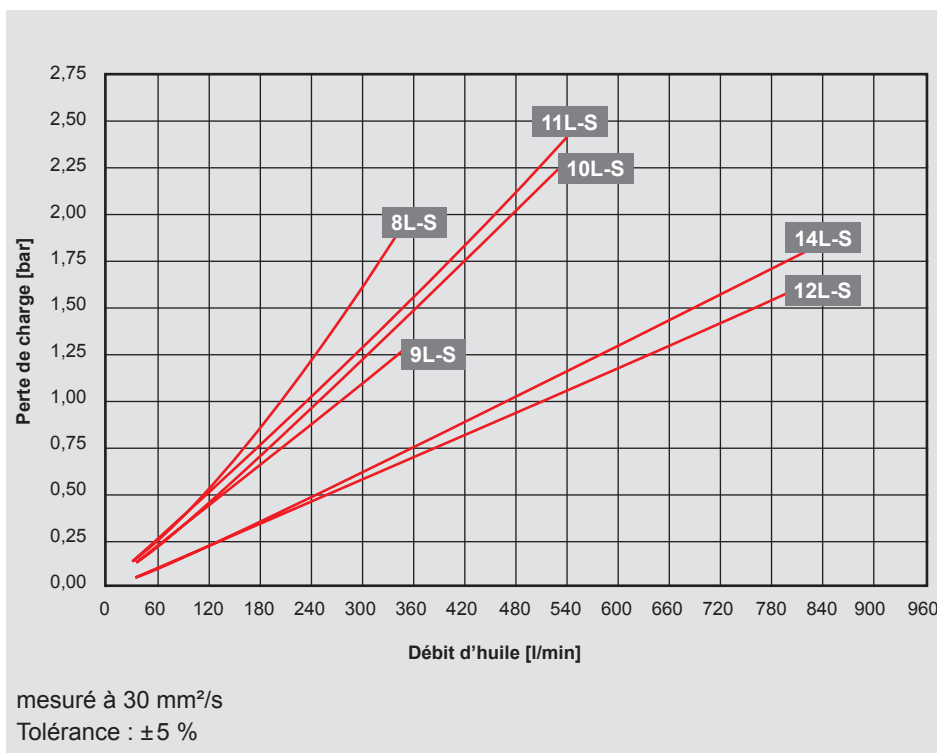


### Puissance de refroidissement :

En fonction du débit d'huile et de la différence de température  $\Delta T$  entre l'entrée d'huile et l'entrée d'air.

### Remarque :

Les valeurs sont mesurées à  $\Delta T = 40\text{ °C}$ . Les valeurs peuvent changer si les  $\Delta T$  sont plus petites. Vous pouvez utiliser notre programme de calcul pour déterminer les refroidisseurs. Veuillez vous adresser à notre service technique.



### Différence de pression $\Delta p$

Pour d'autres viscosités, il faut multiplier la perte de charge par le facteur de conversion K.

Viscosité ( $\text{mm}^2/\text{s}$ )	10	15	22	30	46	68	100	150
Facteur K	0,35	0,5	0,75	1	1,4	1,9	2,5	3,5

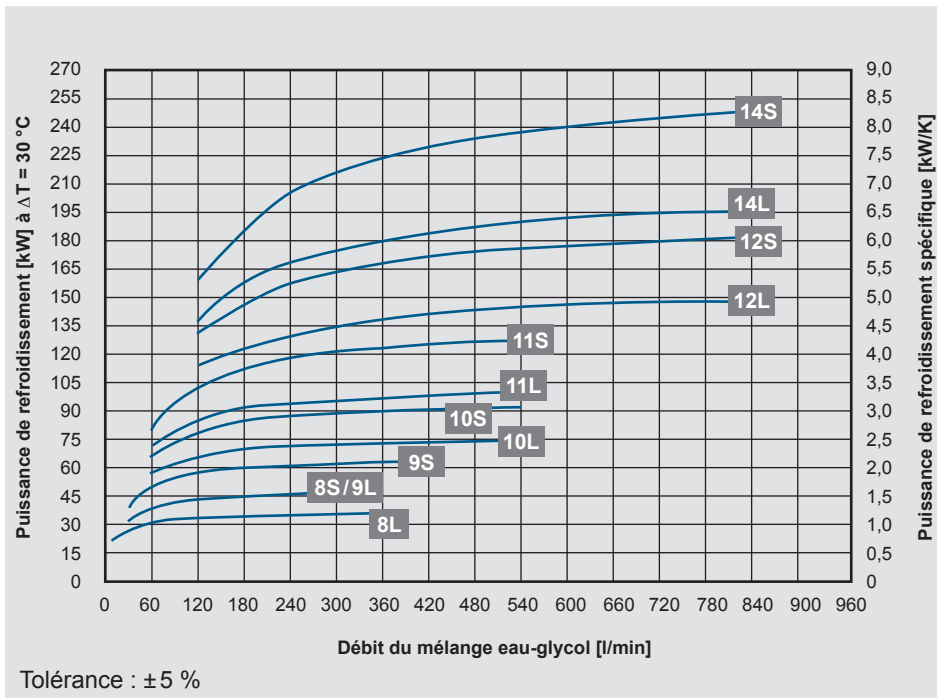


## Puissance de refroidissement et différence de pression $\Delta p$

Mélange eau-glycol (60/40)

AC-LN

50 Hz / 60 Hz

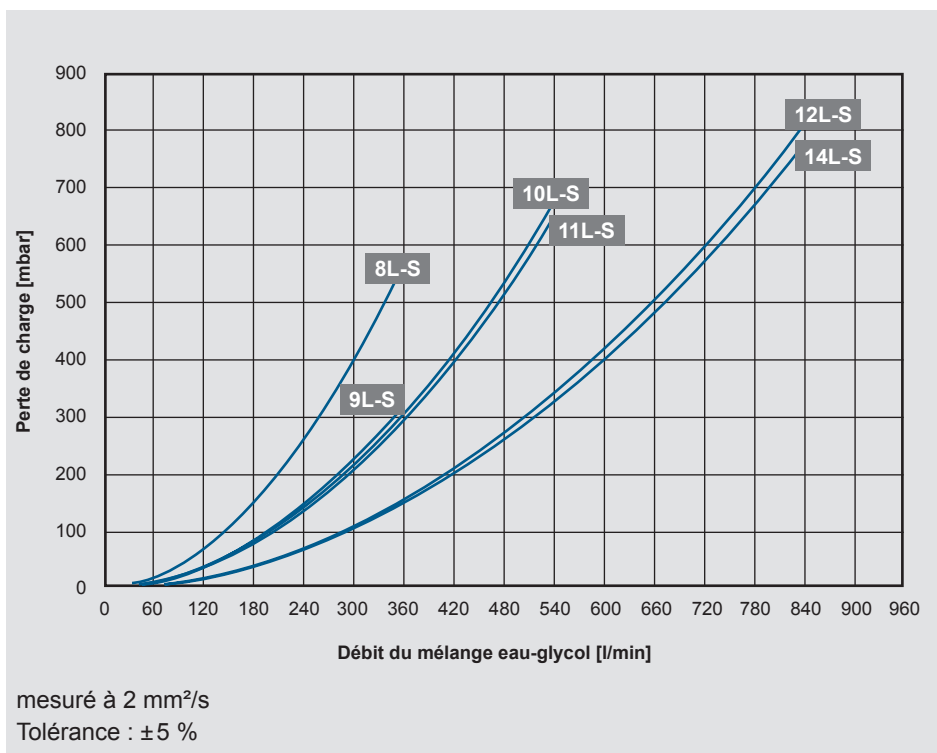


### Puissance de refroidissement :

En fonction du débit du mélange eau-glycol et de la différence de température  $\Delta T$  entre l'entrée eau-glycol et l'entrée d'air.

### Remarque :

Les valeurs sont mesurées à  $\Delta T = 30\text{ °C}$ . Les valeurs peuvent changer si les  $\Delta T$  sont plus petites. Vous pouvez utiliser notre programme de calcul pour déterminer les refroidisseurs. Veuillez vous adresser à notre service technique.



### Différence de pression $\Delta p$

## Code de commande

ACAF-LN 8S - 40 - 1.0 - B - M - B - LPF280 - 10 - 1 - IBT

### Type de refroidisseur

- AC-LN = refroidisseur à air (huile/eau-glycol)  
ACA-LN = refroidisseur à air (huile) avec pompe intégrée  
ACAF-LN = refroidisseur à air (huile) avec pompe intégrée et filtre

### Taille / vitesse moteur

- 8-14 = taille  
L = 6 pôles (1.000 tr/min)  
S = 4 pôles (1.500 tr/min)

### Cylindrée de la pompe [cm<sup>3</sup>/tr]

40/58/69 (seul. ACA-LN/ACAF-LN 8-11)

### Indice de modification

#### Indicateur de colmatage (seul. ACAF-LN)

- A = sans indicateur de colmatage  
B = indicateur de colmatage optique (standard)  
D = indicateur de colmatage optique / électrique (24 V)

### Fluides

- F = huile minérale ou mélange eau / glycol (AC-LN)  
M = huile minérale (ACA-LN et ACAF-LN)

### Tension du moteur

Tensions standard et fréquences pour moteurs triphasés

- B = 230/400 V – 50 Hz  
C = 265/460 V – 60 Hz  
A = Exécution spéciale 230/400 V – 50 Hz / 265/460 V - 60 Hz

(tolérance de tension ±10 %)  
Autres tensions sur demande

### Taille du filtre (seul. ACAF-LN)

ACAF-LN8-11 = LPF280

### Finesse de filtration en micron (seul. ACAF-LN)

- 5 = 5µm Betamicron®-4-N (5 BN4HC)  
10 = 10µm Betamicron®-4-N (10 BN4HC) (standard)  
20 = 20µm Betamicron®-4-N (20 BN4HC)

### Revêtement

- 1 = RAL 9002 (standard)  
Autres teintes sur demande.

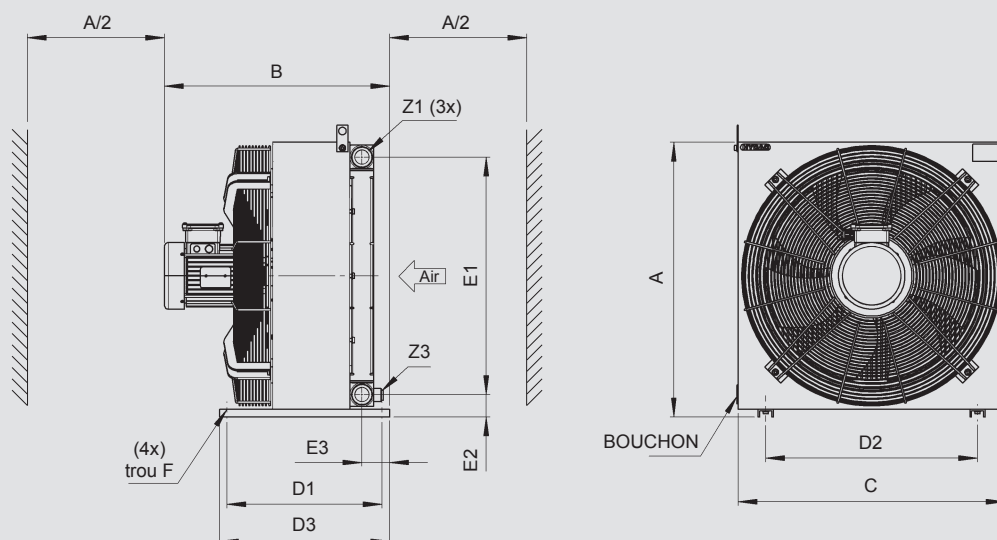
### Accessoires

- IBP = échangeur thermique avec bypass intégré (non évolutif)  
IBT = échangeur thermique avec thermobypass intégré (non évolutif)  
AITF = thermostat (plage fixe)  
Pour d'autres accessoires p.ex. silent blocs comme amortisseurs de vibrations, grilles de filtration ou éléments filtrants, reportez-vous au prospectus Accessoires pour refroidisseurs

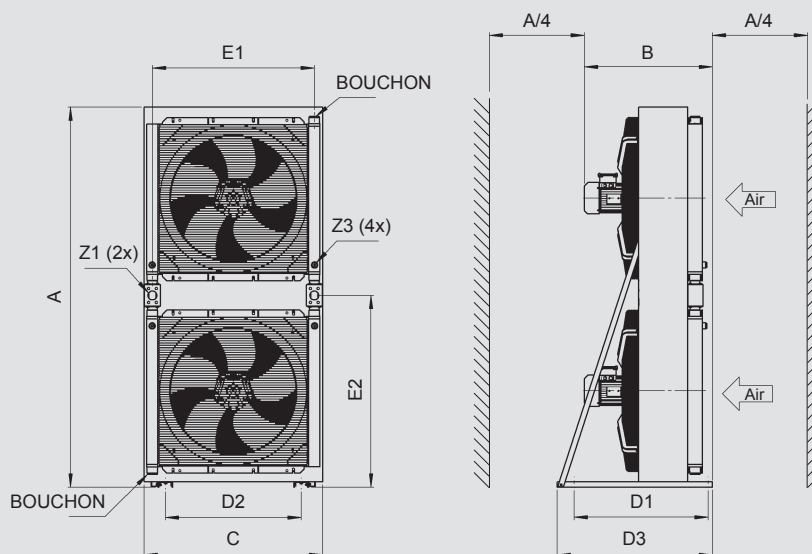


## Dimensions

### AC-LN 8-9-10-11



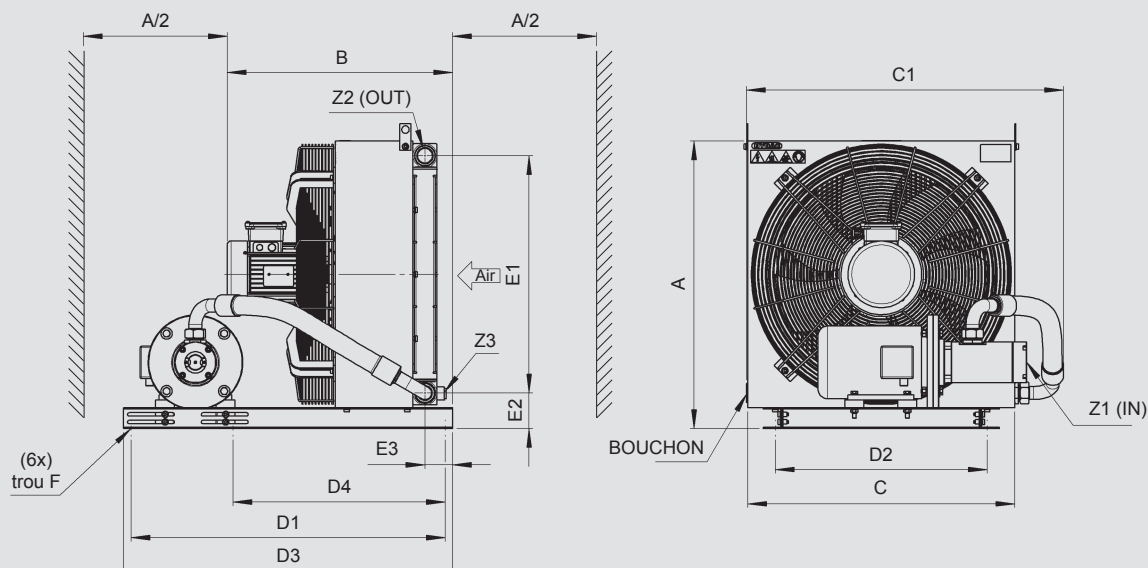
### AC-LN 12-14



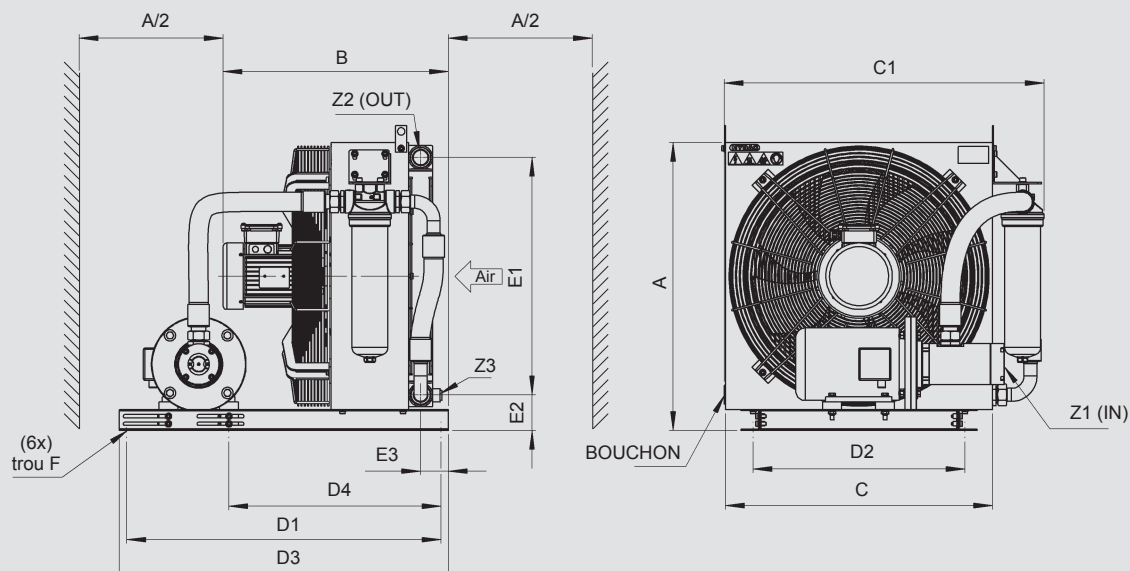
	A ±10	B ±25	C ±10	D1 ±2	D2 ±2	D3 ±2	E1 ±5	E2 ±5	E3 ±5	F øtrou	Z1	Z3
AC-LN8 L	725	596	705	410	560	450	627	58	74	9x20	G1¼"	M22x1,5
AC-LN8 S	725	626	705	410	560	450	627	58	74	9x20	G1¼"	M22x1,5
AC-LN9 L	880	750	790	750	700	790	757	76,5	148	12	G1½"	M22x1,5
AC-LN9 S	880	780	790	750	700	790	757	76,5	148	12	G1½"	M22x1,5
AC-LN10 L	1030	766	930	750	700	790	907	76,5	147	12	G1½"	M22x1,5
AC-LN10 S	1030	787	930	750	700	790	907	76,5	147	12	G1½"	M22x1,5
AC-LN11 L	1180	811	1050	750	700	790	1057	76,5	147	12	G1½"	M22x1,5
AC-LN11 S	1180	810	1050	750	700	790	1057	76,5	147	12	G1½"	M22x1,5
AC-LN12 L	2130	718	1000	750	760	870	907	1075	-	13x30	SAE2"	M22x1,5
AC-LN12 S	2130	738	1000	750	760	870	907	1075	-	13x30	SAE2"	M22x1,5
AC-LN14 L	2297	763	1140	750	900	870	1057	1166	-	13x30	SAE2"	M22x1,5
AC-LN14 S	2297	761	1140	750	900	870	1057	1166	-	13x30	SAE2"	M22x1,5

## Dimensions

### ACA-LN 8-9-10-11



### ACAF-LN 8-9-10-11



	A ±10	B ±25	C ±10	C1 ±25	D1 ±2	D2 ±2	D3 ±2	D4 ±2	E1 ±5	E2 ±5	E3 ±5	F ø/trou	Z1 (IN)	Z2 (3x)	Z3
ACA-LN8L	760	596	705	837	830	560	870	560	627	94	74	9x20	G2"	G1 1/4"	M22x1,5
ACA-LN8S	760	626	705	837	830	560	870	560	627	94	74	9x20	G2"	G1 1/4"	M22x1,5
ACA-LN9L	905	730	790	914	830	700	870	560	757	102	128	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACA-LN9S	905	760	790	914	830	700	870	560	757	102	128	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACA-LN10L	1055	746	930	1053	830	700	870	560	907	102	127	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACA-LN10S	1055	767	930	1053	830	700	870	560	907	102	127	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACA-LN11L	1205	791	1050	1164	830	700	870	560	1057	102	127	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACA-LN11S	1205	790	1050	1164	830	700	870	560	1057	102	127	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACAF-LN8L	760	596	705	846	830	560	870	560	627	94	74	9x20	G2"	G1 1/4"	M22x1,5
ACAF-LN8S	760	626	705	846	830	560	870	560	627	94	74	9x20	G2"	G1 1/4"	M22x1,5
ACAF-LN9L	905	730	790	929	830	700	870	560	757	102	128	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACAF-LN9S	905	760	790	929	830	700	870	560	757	102	128	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACAF-LN10L	1055	746	930	1068	830	700	870	560	907	102	127	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACAF-LN10S	1055	767	930	1068	830	700	780	560	907	102	127	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACAF-LN11L	1205	791	1050	1193	830	700	870	560	1057	102	127	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5
ACAF-LN11S	1205	790	1050	1193	830	700	870	560	1057	102	127	9x20	G2"	G1 1/2"	M22x1,5

**Remarque :**

Une distance minimale doit être respectée à l'avant et à l'arrière du refroidisseur pour garantir ses performances.

Celle-ci s'élève, pour la taille 8-11 à la moitié de la hauteur du refroidisseur (A/2), pour la taille 12-14, au quart de la hauteur de l'élément (A/4).

En-dessous de cette valeur, la performance et l'émission sonore peuvent être impactées.

## Remarque

Les données du présent prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites.

Pour des conditions de fonctionnement et/ou d'utilisation différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent.

Sous réserve de modifications techniques et de corrections.



**HYDAC COOLING GMBH**

**INTERNATIONAL**

Industriegebiet  
66280 Sulzbach/Saar  
Allemagne

Tél. : +49 6897 509-01  
Fax : +49 6897 509-454

E-mail : [cooling@hydac.com](mailto:cooling@hydac.com)  
Internet : [www.hydac.com](http://www.hydac.com)

**HYDAC AG**  
**Filiale**  
**Mezzovico**

Via Sceresca, Zona Industriale 3  
6805 Mezzovico  
Suisse

Tél. : +41 91 9355-700  
Fax : +41 91 9355-701

E-mail : [info@hydac.ch](mailto:info@hydac.ch)  
Internet : [www.hydac.com](http://www.hydac.com)